

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	75 (1984)
Heft:	[1]: Jahresheft = Annuaire

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin SEV/VSE, **Jahresheft 1984**
Zürich, 10. März 1984
75. Jahrgang, Seiten 1...191

Bulletin ASE/UCS, **Annuaire 1984**
Zurich, le 10 mars 1984
75^e année, pages 1...191



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis
Table des matières

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 91 11.

Redaktionen: SEV, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11. VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91

Redaktoren:

Elektrotechnik: *Energietechnik, Informationstechnik*
A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV;

Dr. H. P. Eggenberger (technischer Teil), SEV.

Elektrizitätswirtschaft: J. Mutzner, dipl. Ing. ETH, VSE.

Inseraturverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Rüdigerstrasse 1, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnements im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.– (Sondernummern: auf Anfrage).

Druck: Druckerei Winterthur AG

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Éditeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

Rédactions: ASE, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11. UCS, Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

Rédacteurs:

Electrotechnique: *Technique de l'énergie, technique de l'information*
A. Diacon (édition et partie générale), ASE;

Dr. H. P. Eggenberger (partie technique), ASE.

Economie électrique: J. Mutzner, ing. dipl. EPF, UCS.

Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 1, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an frs. 140.–, à l'étranger: par an frs. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse frs. 10.–, à l'étranger frs. 12.– (Numéros spéciaux: sur demande).

Impression: Druckerei Winterthur AG

Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

A	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein	1
1.	Präsidenten	1
2.	Generalversammlungen	1
3.	Vorstand	2
4.	Geschäftsstelle und Institutionen	4
5.	Kommissionen des SEV	7
6.	Mitglieder des SEV	40
7.	Mitgliederbeiträge des SEV für das Jahr 1984	126
8.	Statuten des SEV	128
9.	Veröffentlichungen	135
A	Association Suisse des Electriciens	1
1.	Présidents	1
2.	Assemblées générales	1
3.	Comité	2
4.	Gérance et Institutions	4
5.	Commissions de l'ASE	7
6.	Membres de l'ASE	40
7.	Cotisations annuelles de l'ASE pour l'Année 1984	126
8.	Statuts de l'ASE	128
9.	Publications	135
B	Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke	143
1.	Präsidenten	143
2.	Generalversammlungen	143
3.	Vorstand	144
4.	Geschäftsstelle	144
5.	Kommissionen des VSE	145
6.	Kommissionen (teilweise vom VSE gewählt)	148
7.	Vertreter des VSE bei der UNIPEDE	150
8.	Mitglieder des VSE	151
9.	Beitrags- und Stimmrechtsordnung	161
10.	Statuten des VSE	163
11.	Veröffentlichungen des VSE	168
B	Union des Centrales Suisses d'Electricité	143
1.	Présidents	143
2.	Assemblées générales	143
3.	Comité	144
4.	Gérance	144
5.	Commissions de l'UCS	145
6.	Commissions (partiellement désignées par l'UCS)	148
7.	Représentants de l'UCS auprès de l'UNIPEDE	150
8.	Membres de l'UCS	151
9.	Réglementation des cotisations et du droit de vote	161
10.	Statuts de l'UCS	163
11.	Publications de l'UCS	168
C	Andere Organisationen	169
1.	Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW)	169
2.	Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft	170
3.	INFEL – Informationsstelle für Elektrizitätsanwendung	173
4.	Office d'Électricité de la Suisse romande	173
5.	Schweizerische Vereinigung für Atomenergie	174
6.	Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage	175
C	Autres organisations	169
1.	Académie Suisse des Sciences Techniques (ASST)	169
2.	Union suisse pour la Lumière	170
3.	INFEL – Informationsstelle für Elektrizitätsanwendung	173
4.	Office d'Électricité de la Suisse romande	173
5.	Association suisse pour l'énergie atomique	174
6.	Commissions et personnes morales dont les comptes sont tenus séparément	175
D	Diverses	179
1.	Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten	179
2.	Höhere und mittlere elektrotechnische Unterrichtsanstalten	186
D	Divers	179
1.	Administrations suisses intéressantes l'électrotechnique	179
2.	Ecoles supérieures et moyennes pour l'enseignement électrotechnique	186

PANEL S.A. liefert...

Schaltwarten in Mosaiktechnik

Gesamtplanung
Mini-Dispatching
Multiplex-Datenübertragung
Tafeln, Pulte
Palettengerüste
19"-Technik
Rangierverteiler

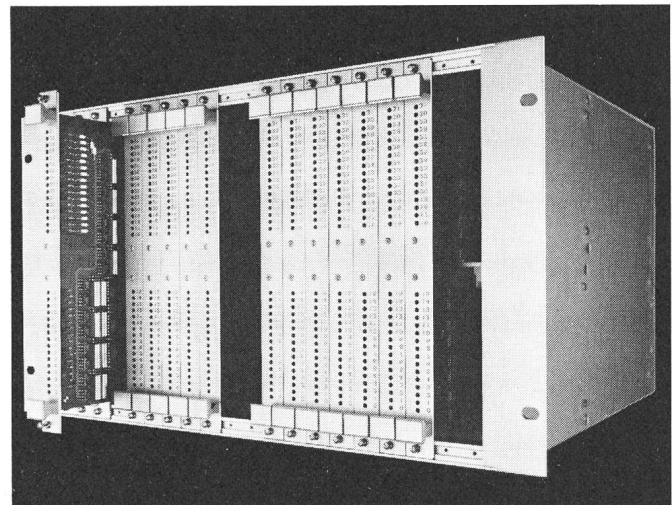
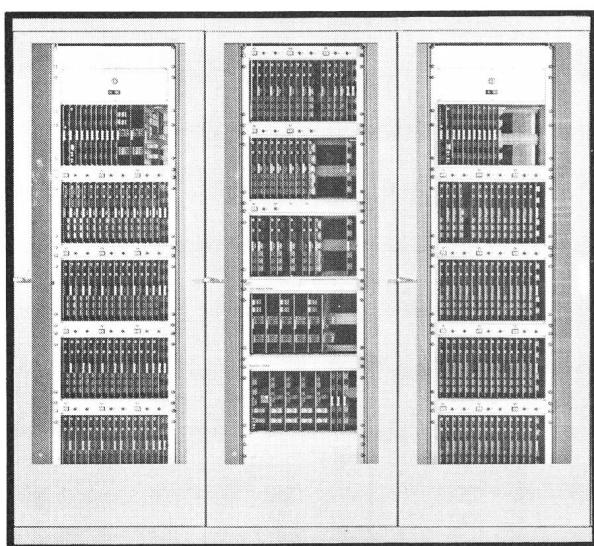


Mikroprozessor- Steuerungen

für Kraftwerke
Postleitzentren
Förder- und Lagertechnik
Process Control

Eigene Hard- und Software
Separater Hardware-Verkauf

Lokalsteuerungen für Unterwerke



Gefahrenmelder

Schwachstrom
Starkstrom
Viele Schaltungsmöglichkeiten

PANEL SA

Elektrische Schalt-, Verteil- und
Steueranlagen, Elektronik

PANEL GARDI
CH 1028 Préverengen
Telefon 021/710811

Internationale Ausstellungen:

- Industriemesse Hannover, 4. 4. bis 11. 4. 84
- IEEE T + D-Show Kansas City, USA, 28. 4. bis 5. 5. 84

MGC
MOSER-GLASER

Energieverteilungssysteme

Entwicklung

Die 1914 gegründete Firma MOSER-GLASER & CO. AG baute 1922 die ersten Messwandler für Mittelspannung. In den folgenden Jahren wurde das Programm auf 300 kV erweitert.

Ein entscheidender Durchbruch gelang 1947 durch die Anwendung von SILESCA®-Giessharzisolierung für Mittelspannungswandler bis 36 kV. In den 50er Jahren setzte sich die Giessharzisolierung weltweit durch.

Nach eingehenden Grundlagenstudien wurden Ende 1970 Hochspannungs-Messwandler für SF₆-Anlagen in das Fabrikationsprogramm aufgenommen. Entscheidend waren dafür die Erkenntnisse, welche durch die von uns entwickelten Direktanschlüsse von DURESCA®-isolierten Leitern in gekapselten SF₆-Anlagen gewonnen wurden.

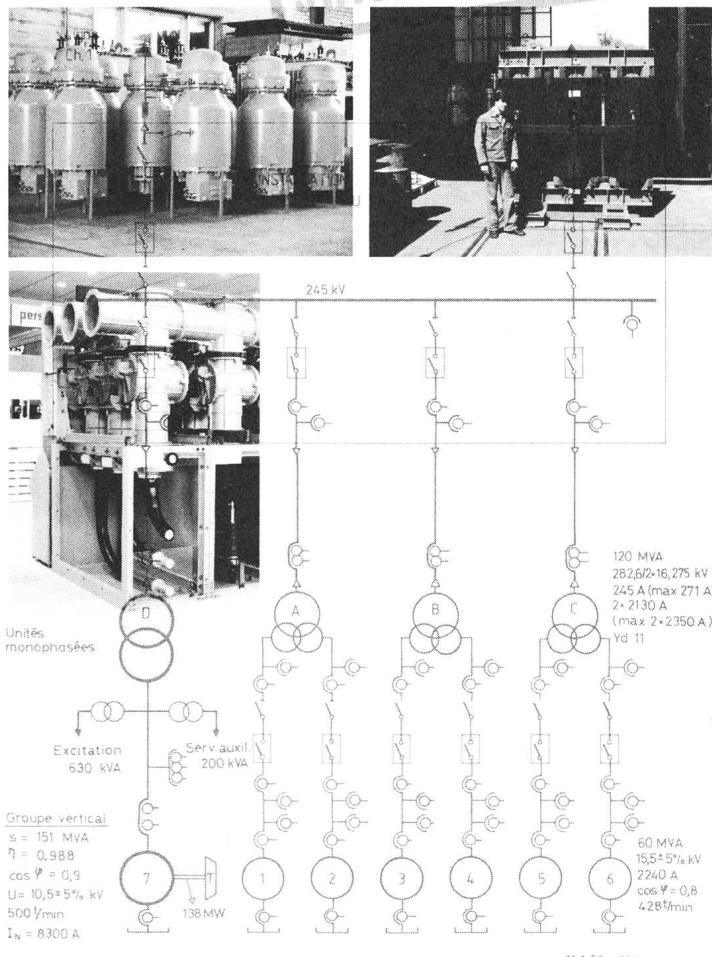
Nach erfolgreichen Prüfungen wurden inzwischen in grösseren Stückzahlen 72,5/145 kV umschaltbare SF₆-gekapselte Spannungswandler, zusammen mit systemabgestimmten Stromwandlern ausgeliefert.

Im Zuge der weltweiten Durchsetzung von SF₆-isolierten Schaltanlagen im Mittel- und Hochspannungsbereich hat MOSER-GLASER ein Systemkonzept entwickelt, welches im Bereich Kraftwerk-, Unterwerk- und Stationenbau den hohen Sicherheitsanforderungen einerseits, sowie den sehr raumsparenden Bedürfnissen andererseits Rechnung trägt.

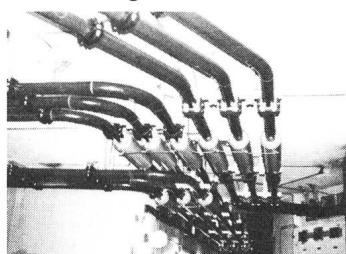
Kennzeichnende Vorteile von MOSER-GLASER Energieverteilungssystemen:

Geringer Raumbedarf – Umweltfreundlichkeit – hohe Betriebssicherheit – Wartungsarmut – Geräuscharmut – kurze Montagezeit durch weitgehende Vormontage und Prüfung – Wirtschaftlichkeit.

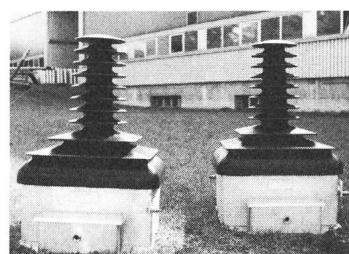
SWISS TECHNOLOGY
SWISS PRODUCTION
SWISS QUALITY



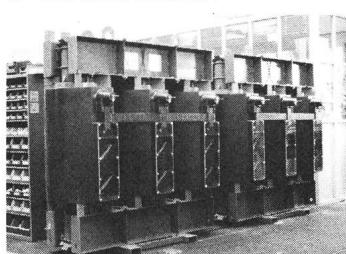
1 Übertragen



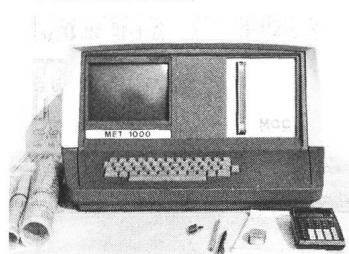
2 Messen



3 Transformieren



4 Aufzeichnen



Wir projektiert und liefern systemgeschlossene Anlagen als Verbindung von Generatoren zu Transformatorenbänken, zu Schaltfeldern und als Sammelschienen:

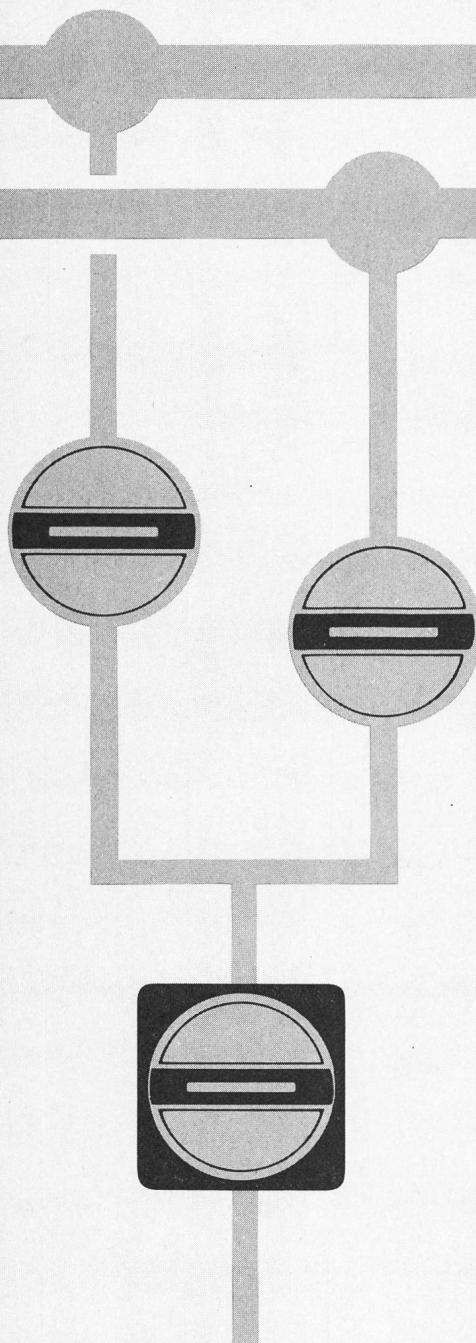
- 1 Durchführungen, Generatorableitungen, Sammelschienen, Primär-, Sekundär- und Tertiärverbindungen, Direktanschlüsse in SF₆ oder in Öl, DURESCA®-isoliert, bis 245 kV.
- 2 Strom- und Spannungswandler für SF₆-gekapselte Schaltanlagen bis 245 kV, Nieder-, Mittel- und Hochspannungswandler in SILESCA®-Giessharz, Spannungswandler mit Ferroresonanzschutz RESOSTOP®.
- 3 Leistungs-, Verteil-, Eigenbedarfs- und Erregertransformatoren in SILESCA®-Giessharz bis 5 MVA und 36 kV, sowie mit Ölisolierung bis 20 MVA und 72,5 kV.
- 4 Mikroprozessorgesteuertes Messgerät zur Anlagenüberprüfung im Dialogverkehr, zur kontinuierlichen Anlagenüberwachung mit Störungsmeldung, und zur Fehleranalyse durch Aufzeichnung der Netzvorgänge vor und nach dem Störungsfall.

MGC
MOSER-GLASER

MOSER-GLASER + CO AG, CH-4132 MUTTENZ

Schweiz
Suisse
Switzerland
Suiza

Das speicherprogrammierbare Lokal-Steuerungs-System



Die hohe Sicherheit

- Fehlschaltungen werden vermieden
- Spezielle Hard- und Softwarelogiken überwachen permanent Steuerung und Steuerungsablauf.

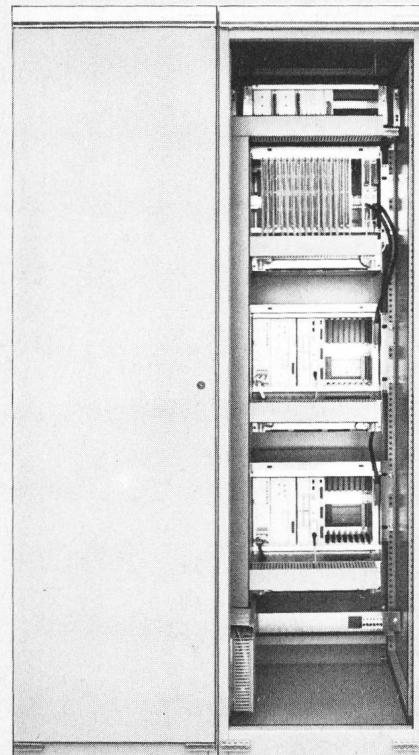
Die grosse Flexibilität in der Projektierung und im Anlagenbetrieb

Jederzeit und einfach erweiterbar, löst das speicherprogrammierbare Lokal-Steuerungs-System von Siemens-Albis viele Aufgaben, wie

- Bedienerfreundliche Anwahlsteuerung
- Automatiken für Feeder, Trafo-steuerung und Generatoren
- Grenzwertüberwachung für Ströme, Spannungen, Temperaturen usw.
- Störungserfassung mit Protokollierung
- Serielle Schnittstellen zu übergeordneten Leitstellen und Fernwirkgeräten.

Der sichere Partner

Siemens-Albis gibt Ihnen mit Know-how, technisch ausgereiften Produkten und Engineering die Sicherheit auf Jahrzehnte hinaus. Rufen Sie uns an. Wir dokumentieren und beraten Sie gerne umfassend.



Siemens-Albis AG
Energieversorgung und Verkehr
Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich
01/495 31 11
1020 Renens, 021/34 96 31
6904 Lugano, 091/51 92 71

**Sicherheit in der Energieversorgung mit
Schutz-, Leit- und Fernwirktechnik von Siemens-Albis.**



Mit dem neuen Boilerschalter BS 83 können Sie Boiler- und Speicherheizungsanlagen dann benützen, wenn sie gebraucht werden. Zu jeder Tages- und Nachtzeit. So oft und so lange Sie wollen! Zusammen mit dem **brummfreien AEG Kleinschütz LH 21** sind zahlreiche Lösungen möglich. Dabei haben wir an alles gedacht. Und an alle: zum Beispiel an die Elektrizitätswerke.

Mit einer Rundsteuerung können sie über den Boilerschalter BS 83 bei Hochtarif eingeschaltete Geräte wieder sperren. Oder ein- und ausschalten. Je nach Spitzenzeiten im Netz!

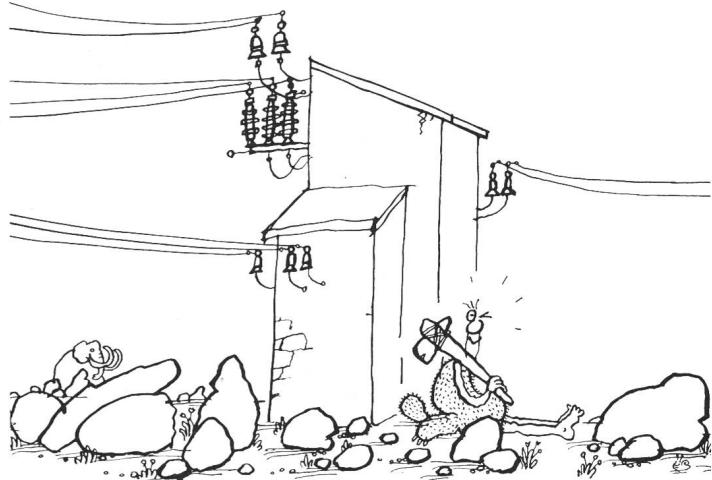
Verlangen Sie die Unterlagen über die komfortabelsten Lösungen in der Hausinstallation!

AEG

ELEKTRON

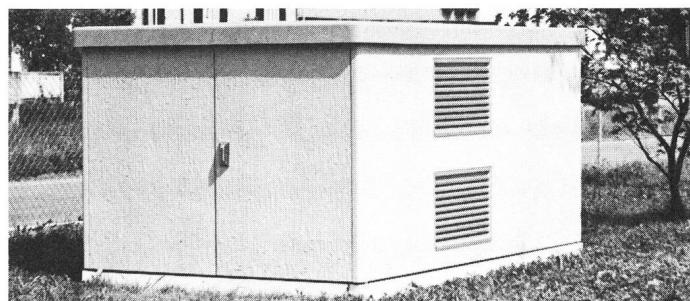
Elektron AG, 8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11
Westschweiz: Prodelec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Die «Steinzeit» ist vorbei...

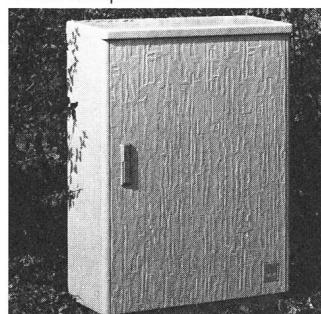


Wir haben die neue GFP-Gehäusetechnik. Flexibel, leicht, mit hoher Festigkeit, zerlegbar und formschön, in jede Umgebung passend.

Mit Sicherheit Peyer



Decor kompakt Transformatorstation



NS-Kabelverteilkabine Typ PS-I

peyer
ENERGIE

SIEGFRIED PEYER AG
CH-8832 Wollerau
Telefon 01 784 46 46

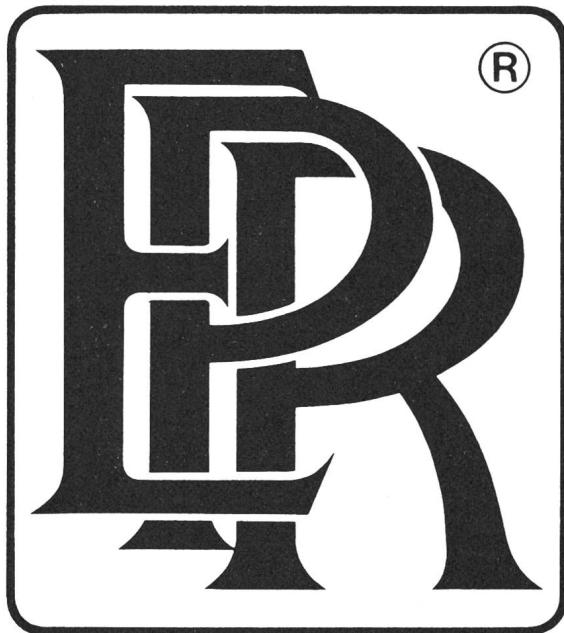
Bureau Suisse romande

Chemin Emile Javelle 2,
1800 Vevey 2, tél. 021 54 55 54

Ufficio Ticino

Via Collina 19, 6816 Bissone
Tel. 091 68 55 68

TECHNOLOGIE DE POINTE



EPR – NIEDERSPANNUNGSENTRALKABEL

- grosse Geschmeidigkeit
- ausgezeichnete Wärmebeständigkeit
- montagefreundlich



SOCIETE ANONYME DES
CABLERIES & TREFILERIES
DE COSSONAY

CH – 1305 COSSONAY-GARE TÉL. 021/87 17 21 TÉLEX 24 199

Hochspannungstechnik: Die neue Messwandler-Generation

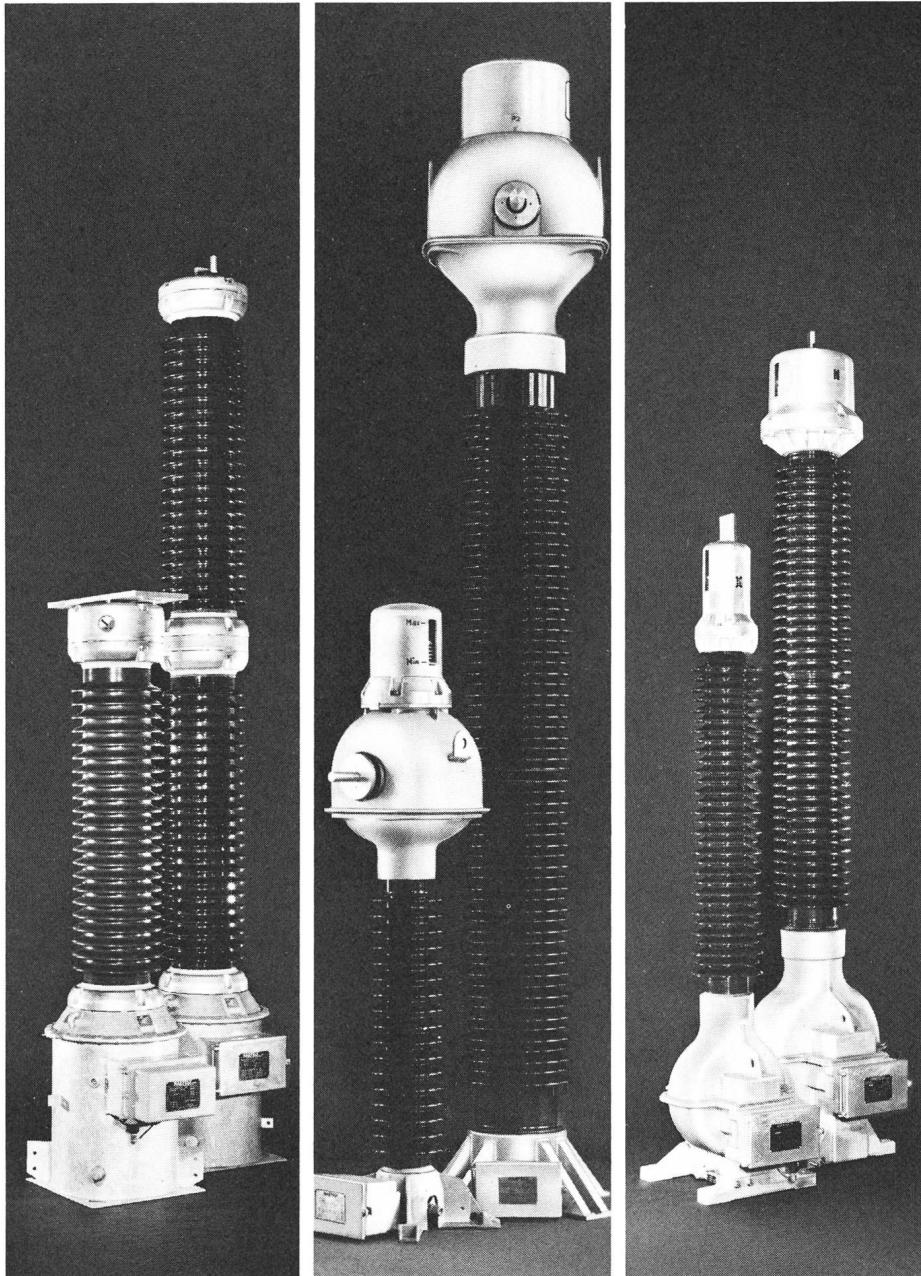
Induktive Spannungswandler

Kopfstromwandler

Kapazitive Spannungswandler
bis 765 kV

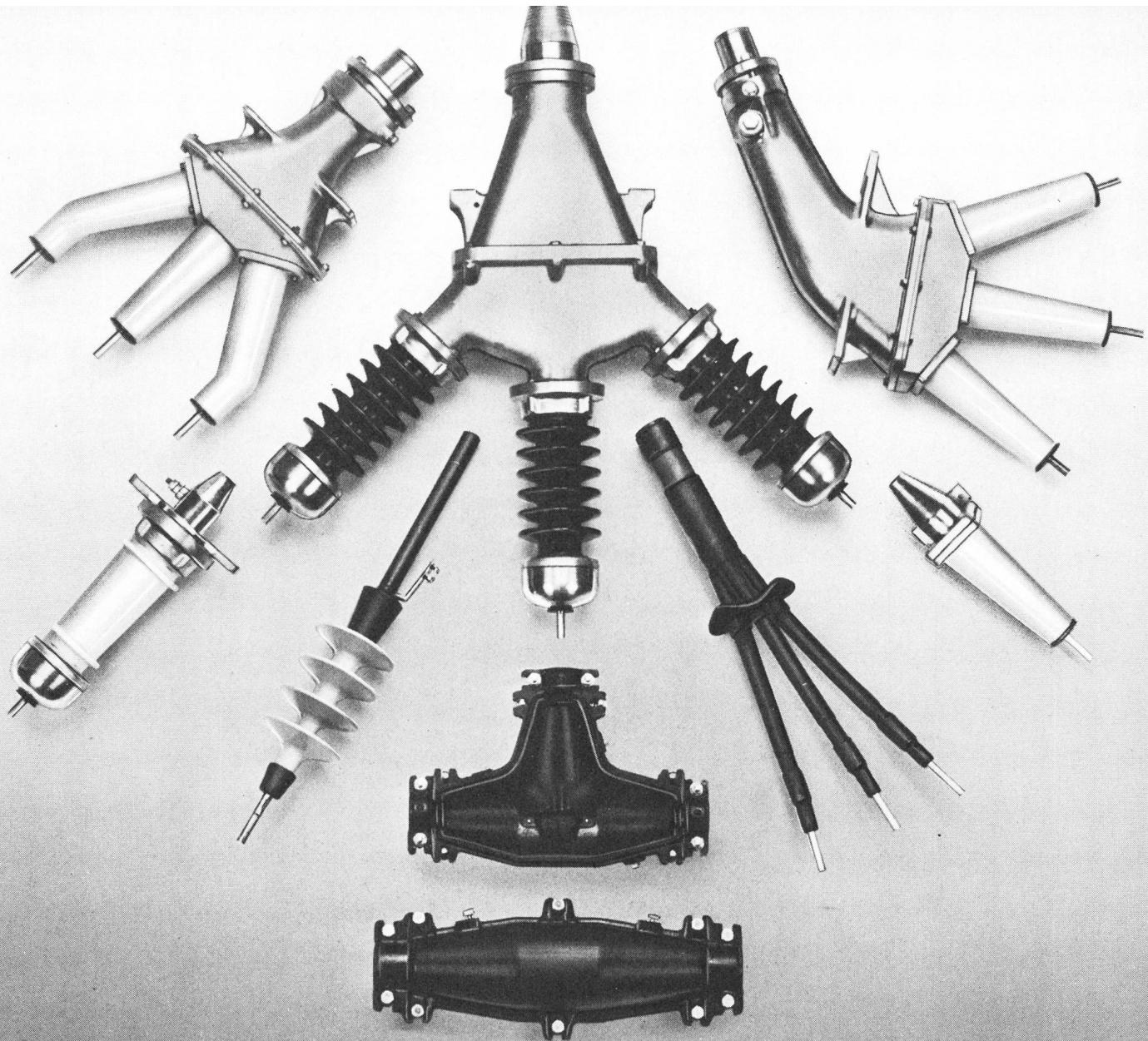
Das Haefely-Liefer-
programm für
Hochspannungsnetze
und Unterstationen
umfasst außerdem:

- Elektronische Spannungswandler
- Apparate für SF₆-Schaltanlagen
- Spannungsteiler für Wechsel- und Gleichstromnetze
- Durchführungen bis 1000kV
- TFH Sperren bis 4000 A
- Steuerkondensatoren
- Kopplungskondensatoren
- Reaktanzen



Die neuen Druckschriften Induktive Spannungswandler und Kopfstromwandler geben Ihnen eine aktuelle Information über den heutigen Stand der Messwandlertechnik. Wir senden Ihnen diese gerne auf Anfrage zu. Emil Haefely & Cie. AG, CH-4028 Basel/Schweiz, Postfach, Telefon 061-41 18 17, Telex 62 469 ehb ch.

HAEFELY



Kabel

«BRUGG» führt ein Lager mit ca. 5000 verschiedenen Artikeln und sehr viel Know-how.

Bevor wir aufgrund unserer Qualitätssicherungs-Philosophie einem neuen Produkt das Qualitätssiegel «BRUGG» aufsetzen, durchläuft es unzählige Tests. Manchmal sogar bis zur Zerstörung des Prüflings. Erst dann, wenn alle anspruchsvollen Anforderungen erfüllt sind, wird es in unser grosses Sortiment aufgenommen.

Nach der Devise unserer Zubehör-Spezialisten: «Es gibt nichts, was es nicht gibt» liefern wir direkt ab Lager. Praktiker wissen dies zu schätzen.

Zubehör

BRUGG